



ВСЕМИРНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ

ИСПОЛНИТЕЛЬНЫЙ КОМИТЕТ

Сто одиннадцатая сессия

Пункт 9.2 повестки дня

ЕВ111/20

25 января 2003 г.

Сотрудничество с неправительственными организациями

Доклад Постоянного комитета по неправительственным организациям

1. В соответствии с пунктами 4.2 и 4.6 Принципов, регулирующих отношения между Всемирной организацией здравоохранения и неправительственными организациями¹, Постоянный комитет², провел свое заседание 21 января 2003 г. для рассмотрения документов, подготовленных по пункту 9.2 "Доклады комитетов Исполнительного комитета". Он также рассмотрел документ ЕВ111/22, подготовленный по пункту 9.3 "Политика в области взаимоотношений с неправительственными организациями". Исполкому предлагается принять решение по рекомендациям, изложенным ниже в разделе IV.

I. ЗАЯВЛЕНИЯ НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ ОБ УСТАНОВЛЕНИИ ОФИЦИАЛЬНЫХ ОТНОШЕНИЙ (документы для ограниченного распространения ЕВ111/NGO/1-3)

2. Комитет рассмотрел заявления, поступившие от Международной ассоциации организаций по взаимодействию людей с животными (МАЛЖ) (документ ЕВ111/NGO/1), Международного общества экологической эпидемиологии (МОЭЭ) (ЕВ111/NGO/2) и Фонда по сбору средств для лечения врожденных дефектов "March of Dimes" (документ ЕВ111/NGO/3). Эти заявления были направлены членам Исполнительного комитета с сопроводительным письмом L/02.29 от 15 ноября 2002 года.

3. Что касается заявления МАЛЖ, то, согласно представленной информации, она служит главным образом в качестве форума национальных ассоциаций и других многонациональных органов в целях обмена идеями, содействия научным исследованиям и издания научного журнала, посвященного вопросам улучшения взаимного благополучия

¹ Основные документы, 43-е изд., Женева, Всемирная организация здравоохранения, 2001 г.

² Членами Постоянного комитета по неправительственным организациям являются: д-р Z. Alemu (Эритрея), д-р B. Sadrizadeh, Председатель (Исламская Республика Иран), д-р M. Di Gennaro (Италия), д-р L. Lopez (заместитель д-ра M.L. Urbaneja-Durant (Венесуэла)), проф. Maung Maung Wint (заместитель проф. Куау Муинт (Мьянма)).

людей и животных в условиях окружающей их среды. Комитет принял к сведению, что эта НПО занимается, в частности, благополучием животных, включая вопросы управления популяциями животных, зоонозами, а также использованием животных в терапевтических целях. В этой связи Комитет просил уточнить компетенцию данной НПО и поинтересовался, в какой степени она может передавать знания и технологию странам. Согласно представленным разъяснениям, эти национальные ассоциации состоят из отдельных лиц, заинтересованных и компетентных в конкретных областях знаний. Что касается ВОЗ, то соответствующие органы данной НПО были признаны компетентными в вопросах, касающихся борьбы с зоонозами, в частности в деле оказания ВОЗ помощи в борьбе с бешенством путем содействия применению гуманных методов снижения популяции собак и ответственного отношения владельцев собак. Хотя финансовых ресурсов у этой НПО немного, она, тем не менее, проводит успешную работу по мобилизации людей на национальном уровне, и в этой связи ВОЗ сотрудничала с ней в целом ряде учебных семинаров по управлению популяции собак и ответственному отношению владельцев собак. По мнению ВОЗ, эта НПО делает все возможное в целях содействия развитию навыков на национальном уровне.

4. Что касается заявления МОЭЭ, то Комитет был проинформирован, что это общество было учреждено в 1988 г., а не в 1998 г., как указано в заявлении, и что у него есть длительный опыт сотрудничества с ВОЗ. Это общество объединило вокруг себя частных лиц в большом числе стран в целях продвижения и укрепления эпидемиологических исследований, касающихся последствий для здоровья воздействия экологических факторов и, в частности, содействия более широкому использованию экологической эпидемиологии для обоснования политики в области санитарно-гигиенического состояния окружающей среды. В этой связи было принято к сведению, что она проводит многочисленные и разнообразные мероприятия и содействует работе ВОЗ в области окружающей среды.

5. Что касается заявления, поступившего от Фонда сбора средств для лечения врожденных дефектов "March of Dimes", то Комитет был проинформирован о том, что, в соответствии с пунктом 3.5 Принципов, была проведена консультация с директором Регионального бюро для стран Америки и правительством Соединенных Штатов Америки и что обе стороны рекомендовали удовлетворить заявление. Фонд работает в Соединенных Штатах и на международном уровне в целях расширения знаний о болезнях людей и применения таких знаний для профилактики болезней, с одной стороны, и содействия работе по уходу и лечению больных другими лицами, страдающими от этих болезней, - с другой. В этих целях он финансирует научные исследования, разрабатывает учебные материалы для медицинских работников и неспециалистов и поддерживает, в частности, систему услуг на уровне общины по профилактике и ведению врожденных дефектов. Совместная деятельность с ВОЗ варьируется от финансирования кампаний по вакцинации от кори и краснухи в Американском и Европейском регионах, научных исследований в области эффективности обогащения пищи в качестве средства снижения дефектов нервных трубок до поддержки разработки международных руководящих принципов гигиены питания для Фонда, которая была оказана по линии ВОЗ.

6. В связи с ценной поддержкой, которую оказывают заявители в области осуществления мероприятий ВОЗ, и удостоверившись в том, что они удовлетворяют

изложенным в Принципах критериям установления официальных отношений, Комитет решил рекомендовать установление официальных отношений с вышеупомянутыми организациями.

II. ОБЗОР НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ, СОСТОЯЩИХ В ОФИЦИАЛЬНЫХ ОТНОШЕНИЯХ С ВОЗ (документ для ограниченного распространения EB111/NGO/WP/1)

7. Вышеупомянутый документ содержит информацию о сотрудничестве или статусе отношений между ВОЗ и приблизительно одной третью НПО, находящихся в официальных отношениях, и в соответствующих случаях с НПО, указанных в решении EB109(9)¹. В соответствии с пунктом 9 документа EB111/NGO/WP/1 и в случае наличия информации были представлены сведения о тех НПО, доклады которых вовремя не поступили, и как следствие не были включены в указанный документ. В общем и целом был проведен обзор 74 НПО в целях, в частности, установления целесообразности для ВОЗ сохранения с ними официальных отношений. Список этих организаций содержится в Приложении 1.

8. Комитет рассмотрел доклады о сотрудничестве, поступившие от 43 НПО, перечисленных в Приложении к вышеупомянутому документу, и дополнительную информацию о шести НПО, перечисленных в пункте 9 документа EB111/NGO/WP/1. В большинстве случаев деятельность проводилась в период 2000-2002 гг., за исключением НПО, упомянутых в пункте 3 решения EB109(9). В их случае эта деятельность относится к периоду 1999-2001 годов.

9. Было отмечено, что НПО работали с ВОЗ прежде всего в целях поддержки деятельности ВОЗ, связанной главным образом с окружающей средой и неинфекционными болезнями. Примеры их деятельности в области окружающей среды весьма разнообразны: представление данных и технической и финансовой помощи по проведению оценки рисков, связанных с наличием некоторых химических веществ в пище, разработка кратких документов по международной оценке химикатов и координации научно-исследовательской работы и научная рецензия результатов осуществления проектов, посвященных изучению последствий для здоровья действия электромагнитных полей и ультрафиолетового излучения. В области неинфекционных болезней были проведены международные и региональные конференции, посвященные исламу, и, в частности, геномике. Просветительные и учебные семинары и соглашения по поощрению и поддержке научных исследований в развивающихся странах способствовали укреплению потенциала в области профилактики сердечно-сосудистых заболеваний и борьбы с ними на национальном уровне в целом ряде стран. Была опубликована работа, посвященная основной учебной программе подготовки медсестер по применению паллиативных средств, и оказана финансовая поддержка некоторым НПО в разработке соответствующего средства оценки потенциала борьбы против рака на национальном уровне. В число других публикаций входят руководящие принципы, касающиеся различных аспектов

¹ Документ EB109/2002/REC/1, с.32.

профилактики диабета, и подготовка второго издания Всемирного атласа врожденных дефектов. В области генетических заболеваний была начата работа по предложению произвести классификацию муковисцидоза, а также продолжено осуществление глобальной инициативы в области гемофилии в развивающихся странах и работы по координации деятельности по борьбе с талассемией. Что касается предупреждения слепоты, то НПО отдавали свое время, деньги и способности делу разработки программы "Видение - 2020". Исключительно важное значение для работы ВОЗ по ликвидации полиомиелита продолжала иметь финансовая помощь и самоотверженная работа членов одной из НПО, работающих на добровольной основе на национальном уровне.

10. Комитет положительно оценил работу НПО по осуществлению целей ВОЗ и с удовлетворением принял к сведению планы или намерения осуществлять дальнейшее сотрудничество. В свете этого Комитет решил рекомендовать Генеральному директору сообщить НПО о выраженной Исполкомом высокой оценке их дальнейшей работы (названия этих НПО помечены звездочкой в Приложении к настоящему докладу) в поддержку целей ВОЗ и принять решение на основе сделанного им обзора докладов о сотрудничестве о сохранении официальных отношений с ВОЗ.

11. После этого были рассмотрены доклады, касающиеся следующих НПО, отношения с которыми в течение отчетного периода претерпели изменения.

Международный институт наук о жизни

12. Комитет отметил, что в ходе отчетного периода был проведен целый ряд конструктивных совместных мероприятий. Однако, несмотря на важность этих мероприятий, внимание обращается на связь между членами этого Института и финансированием его работы коммерческим сектором, включая табачную промышленность. В соответствии с имеющимися сведениями Институт был проинформирован об этих проблемах и в этой связи произвел некоторые корректировки. Он также заявил о том, что он будет стремиться применять более транспарентный подход к разглашению своих источников финансирования. В этой связи Комитет отметил, что Секретариат хотел бы, чтобы Институт принял более транспарентный подход к разглашению источников финансирования, используемых в его сотрудничестве с ВОЗ, и принял дополнительные конкретные шаги, включая представление о них доклада ВОЗ, с целью убедиться в том, что Институт пользуется независимостью от своих источников финансирования. После рассмотрения этой информации Комитет рекомендовал сохранить официальные отношения ВОЗ с этим Институт, однако с указанием на связь Института с коммерческим сектором и на необходимость дальнейшего контроля за ситуацией со стороны Секретариата.

Международная федерация ассоциаций по борьбе против лепры

13. В соответствии с представленной информацией ВОЗ положительно оценивает сотрудничество с членами Федерации. Однако в течение отчетного периода Федерация обсудила с Глобальным альянсом по ликвидации лепры (Альянс состоит из эндемичных стран и других партнеров, включая Федерацию, в случае которого функции Секретариата

выполняет ВОЗ) проблемы, в связи с которыми было принято решение о том, что членство Федерации в Альянсе будет заменено "участием - в качестве полноправных членов - отдельных [Федерация] ассоциаций-членов". В свете этого ВОЗ выразила мнение о том, что она будет сотрудничать с отдельными членами Федерации, и в этой связи сочла, что продолжение официальных отношений в данный момент нецелесообразно.

14. Однако Комитет был проинформирован о том, что вопрос взаимоотношений с Федерацией рассматривается в контексте предложенной новой политики, которая в момент оценки этих взаимоотношений еще не была готова. Вместе с тем, учитывая общий дух сотрудничества с неправительственными организациями, которым проникнута предложенная новая политика, ВОЗ хотела бы еще раз изучить возможность разработки взаимосогласованного плана сотрудничества с Федерацией в предстоящем году.

15. Комитет, после того как Секретариат представил запрошенные дополнительные уточнения по этому вопросу, которые были им запрошены, постановил, что ввиду последствий указанного решения Альянса и с учетом того, что в Принципах содержится положение, предусматривающее прекращение официальных отношений в тех случаях, когда, например, Исполком считает, что такие отношения более нецелесообразны, прекратить официальные отношения с Федерацией.

16. Комитет рассмотрел доклады следующих НПО, которые поступили слишком поздно, чтобы их можно было включить в документ EB111/NGO/WP/1, и отношения с которыми в какой-то мере изменились.

Международный союз токсикологии

17. Несмотря на усилия по развитию целенаправленных сотрудничающих мероприятий, не удалось выявить достаточных финансовых ресурсов, чтобы осуществить эти мероприятия в рассматриваемый период. Однако в этот период Союз успешно оказывал помощь в создании обществ токсикологии в развивающихся странах и странах с переходной экономикой. Комитет отметил большое желание Союза видеть ВОЗ среди участников 5-го конгресса по токсикологии в развивающихся странах, Китай, ноябрь 2003 г., и то, что Союз решительно поддерживает инициативу ВОЗ по созданию здоровой обстановки для детей. В этом контексте Комитет был информирован о том, что ВОЗ в настоящее время проводит работу для укрепления мероприятий по наращиванию потенциала в области химической безопасности на уровне стран, и считает, что компетенция Союза в этой области и контакты на уровне стран с практическими работниками будут полезными. Есть надежда, что это заложит основу эффективных с точки зрения затрат мероприятий по подготовке кадров. Поскольку, как представляется, есть все основания ожидать, что запланированное сотрудничество будет восстановлено, Комитет решил рекомендовать и с сожалением принимает к сведению, что не удалось достигнуть реального сотрудничества за рассматриваемый период; в связи с тем, что и ВОЗ, и Союз уделяют большое внимание укреплению потенциала развивающихся стран в области химической безопасности, официальные отношения с Союзом будут продлены на один год, с тем чтобы дать возможность подготовить план работы.

Всемирная федерация ассоциаций токсикологических центров и центров клинической токсикологии, а также ставший ее преемником Международный альянс обществ клинической токсикологии

18. Комитет принял к сведению представленную Федерацией информацию о том, что в мае 2000 г. Федерация прекращает свое существование в связи с созданием новой организации, именуемой Международный альянс обществ клинической токсикологии. Альянс и ВОЗ проявили интерес к возобновлению планового сотрудничества и в этих целях высказали надежду, что статус официальных отношений может быть передан Альянсу. Однако за рассматриваемый период не осуществлялось сотрудничества ни с Федерацией, ни с Альянсом.

19. Комитет был информирован о том, что, по мнению Секретариата, Альянс не может рассматриваться как отвечающий критериям установления официальных отношений, которые требуют от НПО "иметь устав или аналогичный основной документ ... и организационную структуру на различных уровнях деятельности, а также полномочия выступать от имени своих членов через своих полномочных представителей. Ее члены должны обладать правом голоса...". Документ, который Альянс рассматривает как устав, содержит преамбулу, изложение намерений и формулировку задач. В нем не имеется таких положений о членстве, а также о правах и обязанностях членов, регулярной ассамблее членов, отвечающей за политику организации, контроль финансовых операций и т. д. Поэтому Комитет пришел к мнению, что характеристики Альянса еще не отвечают таковым, которые можно рассматривать как удовлетворяющие критерии для установления официальных отношений.

20. Несмотря на ценность такой организации, Комитет решил рекомендовать Исполкому не устанавливать официальных отношений с Альянсом и прекратить официальное отношение с бывшей Всемирной федерацией ассоциаций токсикологических центров и центров клинической токсикологии.

НПО, доклады которых не поступили

21. В отсутствие докладов Комитет не смог рассмотреть отношения со следующими 12 НПО: Ассоциация институтов и школ тропической медицины в Европе, Международная академия патологии, Международный фонд офтальмологической помощи, Международная федерация оториноларингологических обществ, Международная лига ревматологических ассоциаций, Международная ассоциация радиационной защиты, Международное общество микологии человека и животных, Международная ассоциация по твердым отходам, Международный союз борьбы с туберкулезом и болезнями легких, Международный союз иммунологических обществ, Международный союз местных органов власти, Всемирная федерация паразитологов. В ожидании получения их докладов было решено рекомендовать Исполкому отложить обзор отношений с ними до его Сто тринадцатой сессии.

Деятельность по осуществлению решения ЕВ109(9)¹

22. Комитет рассмотрел доклады, касающиеся Международной ассоциации медицинской информатики и Всемирной федерации ветеранов, с которыми, в соответствии с пунктами 4 и 5 решения ЕВ109(9), были сохранены официальные отношения, с тем чтобы, в частности, подготовить план сотрудничества.

Международная ассоциация медицинской информатики

23. Было отмечено, что Ассоциация не представила доклада о сотрудничестве за рассматриваемый период и что, в соответствии с имеющейся информацией, обстоятельства сложились так, что прошло определенное время, прежде чем обе стороны возобновили обсуждение, и, таким образом, не было возможности заняться вопросом рабочего плана. Однако обе стороны продолжают придерживаться мнения, что сотрудничество будет полезным. Была выработана предварительная договоренность о сотрудничестве в связи с Международным конгрессом Ассоциации в Южной Африке в октябре 2003 года. В этой связи будут рассмотрены различные предложения по мероприятиям в связи с проводящимся раз в три года Всемирным конгрессом Ассоциации, именуемым МЕДИНФО, который является одним из ведущих научных и профессиональных форумов мира в области медицинской информатики и технических публикаций. Комитет решил рекомендовать принять к сведению обстоятельства, которые вызвали задержку в выполнении решения, и в свете ожидаемой договоренности в отношении плана работы сохранить официальные отношения с Ассоциацией на период еще одного года.

Всемирная организация ветеранов

24. Комитет принял к сведению, что Федерация сообщила о контактах с "различными подразделениями" ВОЗ, однако не удалось заключить совместный план сотрудничества в качестве основы для оживления отношений. В соответствии с историей недавних отношений с Федерацией и, несмотря на добрую волю с обеих сторон на протяжении нескольких лет, не было взаимного сотрудничества. Было решено рекомендовать выразить признательность Федерации за проявляемый ею интерес к работе ВОЗ, однако в свете остающихся трудностей по согласованию плана работы прекратить официальные отношения с Федерацией.

25. В соответствии с пунктом 3 решения ЕВ109(9), рассмотрение отношений с определенными НПО было отложено до получения их докладов о сотрудничестве. Некоторые из них были рассмотрены в связи с общим обзором отношений, как указывается в пунктах 7-10 выше. Ниже представлена ситуация в отношении остающихся НПО.

¹ Документ ЕВ109/2002/REC/1, с. 35.

Международный совет по социальному обеспечению

26. В соответствии с информацией, представленной в ходе рассматриваемого периода (1999-2001 гг.), не было сотрудничества, которое бы оправдывало официальные отношения. Однако имеются смягчающие обстоятельства. Как представляется, Совет был не в состоянии проводить сотрудничество в результате ряда изменений в руководстве. По-видимому, ситуация разрешилась с назначением в середине августа 2002 г. нового исполнительного директора. Совет видит "возможности для сотрудничества между Советом и ВОЗ" в области укрепления здоровья. Со своей стороны ВОЗ считает, что было бы возможно оживить отношения на основе согласованного плана работы. Комитет решил рекомендовать принять к сведению смягчающие обстоятельства, которые мешали конструктивному сотрудничеству, и в свете сохраняющегося желания договориться о плане сотрудничества сохранить официальные отношения с Советом еще на один год. Доклад о плане работы представить Сто тринадцатой сессии Исполкома.

Международная ассоциация по эргономике

27. В соответствии с представленной информацией, хотя за рассматриваемый период и не было совместных мероприятий, Ассоциация проявила интерес к возобновлению активного сотрудничества и ВОЗ также. В этих целях обе стороны назначили своих координаторов, и выражается намерение изыскивать возможности сотрудничества в связи с работой ВОЗ по предупреждению мышечно-скелетных расстройств. Комитет решил рекомендовать принять к сведению заслуживающий сожаления перерыв в сотрудничестве, однако сохранить официальные отношения с Ассоциацией еще на один год, с тем чтобы дать возможность согласовать план работы.

НПО, доклады которых не поступили

28. Комитет отметил, что так и не поступили доклады от Международной федерации по вопросам старения, Всемирной ассамблеи молодежи, Всемирной ассоциации психосоциальной реабилитации и Всемирной организации скаутского движения. В отсутствие докладов было решено отложить обзор еще на один год до Сто тринадцатой сессии Исполкома.

Другие вопросы

Международное общество хирургии

29. По этому пункту повестки дня Комитет обратил внимание на просьбу, изложенную в письме Международного общества хирургии, датированном 8 апреля 2002 г., в котором излагается просьба прекратить официальные отношения с ВОЗ. В соответствии с этой просьбой Комитет решил рекомендовать прекратить официальные отношения с Обществом.

III. РАССМОТРЕНИЕ ПОЛИТИКИ В ОБЛАСТИ ВЗАИМООТНОШЕНИЙ С НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ – ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО ДИРЕКТОРА (документы EB111/22 и EB111/22 Corr.1) (на английском, арабском и русском языках)

30. Комитет пришел к мнению, что предлагаемая новая политика в области взаимоотношений с неправительственными организациями может послужить хорошей основой для модернизации системы отношений ВОЗ с НПО и более открытого подхода ВОЗ как к аккредитации НПО, так и к участию в работе руководящих органов и последовательности в механизмах сотрудничества между НПО и ВОЗ. С одной стороны, это послужит делу сокращения бесполезного представления докладов, а с другой стороны, предлагает большие гарантии того, что вопросы конфликта интересов будут рассматриваться более эффективно.

31. Учитывая, что в пункте 16 Доклада предусматривается, что Исполнительный комитет, возможно, "пожелает рассмотреть роль Постоянного комитета по неправительственным организациям и соответствующим образом изменить его круг ведения", Комитет задался вопросом, каким образом он мог бы содействовать такому рассмотрению Исполкомом этого вопроса. В этой связи было предложено включить в качестве нового пункта 8 Приложения к документу EB111/22 следующий текст:

"Исполнительный комитет будет консультироваться со своим Постоянным комитетом по неправительственным организациям в составе пяти членов, который будет проводить заседания в ходе январской сессии Исполкома. Постоянный комитет будет давать рекомендации Исполкому по вопросам, касающимся пунктов 6 и 7 политики."

32. По окончании рассмотрения вопроса было принято решение рекомендовать Исполкому принять к сведению доклад Генерального директора, содержащийся в документе EB111/22, и утвердить резолюцию, изложенную в пункте 17 указанного документа, вместе с исправлением, содержащимся в документе EB111/22 Corr.1, и с вышеупомянутой формулировкой, включая соответствующее изменение порядковых номеров пунктов в Приложении.

IV. ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ПРОЕКТ РЕЗОЛЮЦИИ И РЕШЕНИЯ

Проект резолюции

Исполнительный комитет,

рассмотрев доклад Постоянного комитета по неправительственным организациям¹,

¹ Документ EB111/20.

1. ПОСТАНОВЛЯЕТ установить официальные отношения ВОЗ с Международной ассоциацией организаций по взаимодействию человека с животными, Международным обществом экологической эпидемиологии и Фондом сбора средств для лечения врожденных дефектов "March of Dimes";
2. ПОСТАНОВЛЯЕТ прекратить официальные отношения с Международной федерацией ассоциаций по борьбе против лепры и со Всемирной федерацией ветеранов;
3. ПОСТАНОВЛЯЕТ прекратить официальные отношения с Международным обществом хирургии по просьбе Общества;
4. ПОСТАНОВЛЯЕТ прекратить официальные отношения со Всемирной федерацией ассоциаций токсикологических центров и центров клинической токсикологии и не вступать в официальные отношения с ее организацией-преемником – Международным альянсом обществ клинической токсикологии.

Проект решения о рассмотрении вопроса о неправительственных организациях, состоящих в официальных отношениях с ВОЗ

Исполнительный комитет,

рассмотрев и приняв к сведению доклад¹ Постоянного комитета по неправительственным организациям о проведении обзора одной трети неправительственных организаций, состоящих в официальных отношениях с ВОЗ, и во исполнение решения ЕВ109(9) принимает решение, изложенное ниже и касающееся отношений с НПО, список которых приведен в приложении к докладу.

Исполком просит Генерального директора передать выражение признательности в отношении неустанных усилий НПО (названия которых помечены звездочкой в Приложении к докладу) в поддержку целей ВОЗ, и на основе рассмотрения их докладов о сотрудничестве Исполком принял решение сохранить официальные отношения ВОЗ с этими организациями.

Исполком с сожалением отметил, что оказалось невозможным осуществлять существенное сотрудничество с Международным союзом токсикологии в течение рассматриваемого периода, однако ввиду внимания, уделяемого обеими сторонами укреплению потенциала развивающихся стран в области химической безопасности, Исполком сохраняет официальные отношения с Союзом в течение одного года, с тем чтобы можно было подготовить план работы.

Ввиду отсутствия докладов, которые позволили бы изучить вопрос, Исполком принял решение отложить рассмотрение отношений до своей Сто тринадцатой сессии со следующими НПО: Ассоциация институтов и школ тропической медицины в Европе,

¹ Документ ЕВ111/20.

Международная академия патологии, Международный фонд офтальмологической помощи, Международная федерация оториноларингологических обществ, Международная федерация по вопросам старения, Международная лига ревматологических ассоциаций, Международная ассоциация по радиационной защите, Международное общество микологии человека и животных, Международная ассоциация по твердым отходам, Международный союз борьбы с туберкулезом и болезнями легких, Международный союз местных органов власти, Международный союз иммунологических обществ, Всемирная ассамблея молодежи, Всемирная ассоциация психосоциальной реабилитации, Всемирная федерация паразитологов и Всемирная организация скаутского движения.

Принята к сведению информация в отношении Международного института наук о жизни и его контактов с коммерческим сектором, а также тот факт, что Секретариат наблюдает за ситуацией. Однако ввиду продолжающегося сотрудничества с институтом официальные отношения с ВОЗ сохраняются.

Что касается докладов о выполнении решения EB109(9), касающегося обзора отношений с Международным советом социального обеспечения, Международной ассоциацией по эргономике и Международной ассоциацией по медицинской информатике, отмечается, что в том, что касается упомянутого Совета и Международной ассоциации по медицинской информатике, обстоятельства сложились так, что контакты были ограничены, и выражается сожаление, что сотрудничество прекратилось с этими организациями, а также с Международной организацией по эргономике. Вместе с тем, учитывая выражение намерения о совместной работе на плановой основе, официальные отношения с ними сохраняются еще на один год, с тем чтобы способствовать согласованию рабочих планов.

Принимается к сведению тот факт, что вопрос о Международном обществе хирургии, Всемирной федерации ассоциаций токсикологических центров и Центров клинической токсикологии, а также Всемирной федерации ветеранов решен в резолюции.

Политика в области взаимоотношений с неправительственными организациями

Рассмотрев доклад Генерального директора "Политика в области взаимоотношений с неправительственными организациями" (документ EB111/22), включая проект политики, прилагаемый к упомянутому документу, Постоянный комитет рекомендует Исполкому утвердить резолюцию, содержащуюся в пункте 17 доклада, с исправлением, содержащимся в документе EB111/22 Согг.1, и нижеследующей поправкой:

Добавить новый пункт 8 к Приложению документа EB111/22:

"Исполнительный комитет будет консультироваться со своим Постоянным комитетом по неправительственным организациям в составе пяти членов, который будет проводить заседания в течение январской сессии Исполкома. Постоянный комитет будет давать рекомендации Исполкому по вопросам, касающимся пунктов 6 и 7 политики".

и, соответственно, изменить порядковые номера пунктов в Приложении.

ПРИЛОЖЕНИЕ 1*

**СПИСОК НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ, НАХОДЯЩИХСЯ В
ОФИЦИАЛЬНЫХ ОТНОШЕНИЯХ, РАССМОТРЕННЫХ ИСПОЛКОМОМ НА
ЕГО СТО ОДИННАДЦАТОЙ СЕССИИ**

Ассоциация институтов и школ тропической медицины в Европе
Christoffel-Blindenmission¹
CropLife International*
Всемирная ассоциация по кистозному фиброзу, Инк.*²
Европейский центр экотоксикологии и токсикологии химических веществ*
Всемирная стоматологическая федерация ФДИ (FDI) *
Германский фонд здравоохранения Фарма*
Элен Келлер Интернэшнл (Всемирная организация) Инк.¹
Межамериканская санитарно-техническая и экологическая ассоциация¹
Международная академия патологии
Международное агентство по предупреждению слепоты¹
Международная ассоциация воздушного транспорта*
Международная ассоциация стоматологических исследований*
Международная ассоциация по эхинококкозу¹
Международная ассоциация логопедов и фониастров*
Международный информационный центр по системам контроля за врожденными пороками*
Международная комиссия по защите от неионизирующего излучения*
Международная комиссия по радиологической защите*
Международная консультативная организация по урологическим болезням*
Международный совет социального обеспечения
Международная федерация борьбы с диабетом¹
Международная ассоциация по эргономике
Международный фонд офтальмологической помощи, Инк.
Международная федерация ассоциаций по борьбе против лепры
Международная федерация профсоюзов трудящихся химической, энергетической и горной промышленности и разнорабочих*
Международная федерация офтальмологических обществ*
Международная федерация оториноларингологических обществ
Международная федерация по проблемам старения
Международная лига ревматологических ассоциаций
Международная ассоциация по борьбе с лепрой¹

* На основе докладов о совместной работе в течение рассматриваемого периода Постоянный комитет по НПО рекомендовал сохранить официальные отношения с теми НПО, названия которых помечены звездочкой; в отношении других НПО приняты либо отдельные решения, либо резолюция.

¹ Организации, о сотрудничестве с которыми сообщают региональные бюро ВОЗ.

² Ранее была известна как Международная ассоциация по кистозному фиброзу (муковисцидозу) (название изменено начиная с 1 января 2003 г.).

Международный институт наук о жизни*
Международная ассоциация медицинской информатики
Международная организация по борьбе с трахомой*
Международная педиатрическая ассоциация*
Международная ассоциация по радиационной защите
Международное общество по изучению медико-биологических аспектов алкоголизма*
Международное общество "Врачи за охрану окружающей среды"*
Международное общество микологии человека и животных
Международное общество профилактической онкологии*
Международное общество медицинских сестер по уходу за онкологическими больными¹
Международное общество физической и реабилитационной медицины*
Международное общество хирургии
Международная ассоциация по твердым отходам
Международный противораковый союз¹
Международный союз борьбы с болезнями, передаваемыми половым путем¹
Международный союз борьбы с туберкулезом и болезнями легких
Международный союз охраны природы и природных ресурсов (Всемирный союз охраны)*
Международный союз пропаганды здоровья и санитарного просвещения*
Международный союз иммунологических обществ
Международный союз местных органов власти
Международный союз токсикологии
Международная ассоциация служб водоснабжения¹
Исламская организация по медицинским наукам¹
Организация по предупреждению слепоты*
Проект ORBIS International, Inc.¹
Интернационал реабилитации*
Ротари Интернэшнл¹
Международная ассоциация по талассемии*
Международная ассоциация "Клубов Львов"¹
Королевское общество стран Содружества по изучению слепоты (Sight Savers International)*
Всемирная ассамблея молодежи
Всемирная ассоциация психосоциальной реабилитации
Всемирный союз слепых*
Всемирная федерация ассоциаций токсикологических центров и центров клинической токсикологии
Всемирная федерация по гемофилии¹
Всемирная федерация по гидротерапии и климатотерапии*
Всемирная федерация по неврологии*
Всемирная федерация нейрохирургических обществ*
Всемирная федерация паразитологов
Федерация WORLD HEART¹
Всемирная лига борьбы с гипертензией¹
Всемирная организация скаутского движения
Всемирная федерация ветеранов
Всемирная ветеринарная ассоциация¹

= = =